

Hand Therapy Balls (Ballcizer)

Valentine Item# 11008, 11009, 11010, 11011

Identites Item# 831060, 831061, 831062, 831063

USER INSTRUCTIONS (Instructions d'utilisation)

1. Hold the ball in your hand. Squeeze the ball.
(Tenez la balle dans votre main. Serrez la balle.)



2. Use your index finger and middle finger to hold the ball. Clip upward.
(Utilisez votre index et votre majeur pour tenir la balle. Clip vers le haut.)



3. For round shape balls only: Hold two balls on your hand. Move one ball upward and the other ball downward at the same time.
(Pour les balles de forme ronde uniquement : tenir deux balles dans la main. Déplacez une boule vers le haut et l'autre vers le bas en même temps.)



4. Use your thumb and index finger to pinch the ball.
(Utilisez votre pouce et votre index pour pincer la balle.)



5. Put the ball on your hand. Use your thumb and little finger to squeeze the ball.
(Mettez la balle sur votre main. Utilisez votre pouce et votre petit doigt pour presser la balle.)



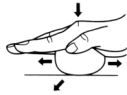
6. Put the ball on a flat surface.
Use your fingertips to press the ball.
(Posez la balle sur une surface plane.
Utilisez le bout de vos doigts pour appuyer sur la balle.)



7. For round shape balls only: Make the ball move to and from among your fingers.
(Pour les balles de forme ronde uniquement: faites bouger la balle entre vos doigts.)



8. Put the ball on a flat surface.
Use your palm to press the ball.
(Mettez le ballon sur une surface plane.
Utilisez votre paume pour appuyer sur le ballon.)



Please inspect all parts carefully for cracks/breaks prior to use.
(Veuillez inspecter attentivement toutes les pièces pour fissures/ruptures avant l'utilisation.)



Do not overuse. Overuse may make your hand and wrist tired. Do not eat or hold the ball in your mouth. Talk to your doctor if there is any inflammation or irritation.
(N'en abusez pas. Une utilisation excessive peut fatiguer votre main et votre poignet. Ne mangez pas et ne tenez pas la balle dans votre bouche. Consultez votre médecin en cas d'inflammation ou d'irritation.)



Persons with severe disabilities or persons who are unable to walk without an aide should not attempt to use this product without assistance.
(Les personnes gravement handicapées ou les personnes qui ne peuvent pas marcher sans aide ne doivent pas essayer d'utiliser ce produit sans assistance.)

MAINTENANCE INSTRUCTIONS (Instructions d'entretien)

Do not expose to the sunlight or lay in a humid location. Before storing, clean and wash the ball in warm water. Wipe it and then sprinkle some baby powder on the surface. Made of TPR.
(Ne pas s'exposer au soleil ou s'allonger dans un endroit humide. Avant de le ranger, nettoyez-le et lavez-le à l'eau chaude. Essuyez-la et saupoudrez ensuite de poudre pour bébé sur la surface. Mode de fonctionnement du TPR.)

Distributed By:

IDENTITES

ZA Pôle 49, Boulevard de la Chanterie,
49124 Saint-Barthélemy-d'Anjou, France



Valentine International Ltd.
8th Floor, No. 149, Sec 2, Ta Tung Road
221 Hsichih District, New Taipei City
Taiwan R.O.C.



Y. Sung Handelsvertretung
Toulouser Allee 9,
40211 Düsseldorf, Germany



Made in Taiwan

Rev. 081722